

# interline

## ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

### ДО ВБУДОВАНОГО КОМБІНОВАНОГО ХОЛОДИЛЬНИКА RCS 522 EWZ WE

Перед використанням продукції  
Interline™ уважно ознайомтеся з цією  
інструкцією.

У разі виникнення труднощів з  
використанням продукту зверніться за  
телефоном гарячої лінії:

☎ 0 800 30 33 34



скануйте для переходу  
на офіційний сайт

# Зміст

<b>ВСТУП</b> .....	3
<b>1. ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ</b> .....	3
<b>2. ВСТАНОВЛЕННЯ</b> .....	5
2.1. Розміщення.....	5
2.2. Встановлення.....	5
2.3. Зміна напрямку відчинення дверцят .....	6
<b>3. ЗНАЙОМСТВО</b> .....	7
<b>4. РОБОТА З ПРИСТРОЄМ</b> .....	7
4.1. Панель керування.....	7
4.2. Робота з пристроєм .....	8
<b>5. ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ</b> .....	9
<b>6. КОРИСНІ ПОРАДИ ТА ПІДКАЗКИ</b> .....	10
6.1. Енергоефективне використання.....	10
6.2. Поради з охолодження свіжих продуктів .....	10
6.3. Поради з розміщення продуктів у відсіку холодильника.....	10
6.4. Поради з заморожування.....	10
6.5. Поради зі зберігання заморожених продуктів .....	10
6.6. Відключення холодильника.....	10
<b>7. ВИПРАВЛЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ</b> .....	11
<b>8. ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА</b> .....	12
<b>ДОДАТОК</b> .....	13
Інформаційний лист продукції / Product information sheet.....	14
Технічна документація / Technical documentation.....	16

## **ВСТУП**

Перш за все, дякуємо Вам за довіру до торгової марки Interline.

Переконайтесь, що Ви отримали прилад без ушкоджень. При виявленні пошкоджень зверніться до торгівельної організації, де Ви придбали прилад.

Інструкції з експлуатації також доступні на нашому сайті: <https://interline.ua/>.

Ця інструкція містить важливу інформацію з техніки безпеки та вказівки, які допоможуть Вам у роботі з приладом. Також в ній міститься важлива інформація щодо технічного обслуговування пристрою.

Перш ніж використовувати прилад, будь ласка, прочитайте цей посібник та збережіть його для подальшого використання. При перевезенні чи передачі пристрою новому власнику переконайтесь, що він отримає цю інструкцію.



### **1. ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ**

Для вашої безпеки та правильного використання, перед установкою та першим використанням приладу уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації, включаючи поради та попередження. Щоб уникнути випадкових помилок та нещасних випадків, важливо переконатися, що всі особи, які використовують прилад, добре ознайомлені з його принципом роботи та функціями безпеки. Збережіть цей посібник та переконайтесь, що він буде залишатися разом з приладом при його переміщенні чи продажем, аби усі, хто використовує його протягом усього терміну експлуатації, були належним чином поінформовані про належне його використання та правила безпеки.

Для безпеки життя та майна дотримуйтесь запобіжних заходів, наведених у цій інструкції користувача, оскільки виробник не несе відповідальності за збитки, спричинені недотриманням цих заходів.

#### **Безпека дітей та інших вразливих осіб**

Цим приладом можуть користуватися діти у віці від 8 років і старше та особи зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, або за відсутності досвіду, якщо їм було надано нагляд або інструкція щодо безпечного використання приладу та інформацію про можливу небезпеку. Наглядайте за дітьми та не дозволяйте їм гратися з приладом. Діти не повинні гратися з приладом. Чищення та обслуговування приладу не повинні виконуватися дітьми без нагляду дорослих.

Відповідно до стандарту IEC

Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами з недостатнім досвідом і знаннями, якщо тільки вони не перебувають під наглядом або не проінструктовані щодо використання приладу особою, відповідальною за їхню безпеку.

- Тримайте пакувальний матеріал подалі від дітей. Є ризик задухи.
- Якщо ви викидаєте прилад, витягніть вилку з розетки, обріжте кабель живлення якомога ближче до приладу та зніміть дверцята, щоб діти випадково не потрапили в пастку граючись з пристроєм й щоб уберегти їх від ураження електричним струмом.
- Якщо цей пристрій з магнітними дверцятами був куплений, щоб замінити старий, що має звичайний механізм відкриття дверей та має в своїй конструкції замок із пружинами, то переконайтесь що він не функціонує перед тим, як викидати старий прилад. Це потрібно для того, щоб вберегти малих дітей від потрапляння в смертельну пастку.



#### **Загальні застереження з безпеки**

- УВАГА!** - Прилад призначений для використання в домашньому побуті та в господарстві, наприклад:
- В кухонних зонах для персоналу магазинів, офісів чи інших робочих середовищ;
  - У фермерських будинках та клієнтами готелів, мотелів й інших місцях проживання;
  - У спальних зонах та зонах сніданку;
  - В закладах громадського харчування й іншими подібними закладами.
- **УВАГА!** - Не зберігайте вибухонебезпечні речі, наприклад аерозолі з легкозаймистим паливом, всередині пристрою.
  - **УВАГА!** - Якщо кабель живлення пошкоджений, його необхідно негайно замінити на аналогічний. Це повинна робити особа, що має відповідну кваліфікацію для уникнення небезпечних ситуацій.
  - **УВАГА!** - Вентиляційні отвори повинні залишатися відкритими, їх не можна перекривати.
  - **УВАГА!** - Не використовуйте механічні пристрої чи інші засоби для прискорення процесу розморожування, окрім рекомендованих виробником.
  - **УВАГА!** - Контур охолодження повинен залишатися неушкодженим.
  - **УВАГА!** - Не використовуйте електричних пристроїв всередині відсіку приладу для зберігання продуктів, якщо вони не рекомендовані виробником.
  - **УВАГА!** - Утилізація холодильника повинна відбуватися з дотриманням місцевих правил та норм утилізації пристроїв, що використовують легкозаймісті гази та холодоагенти. Не надавайте пристрій впливу відкритого вогню.
  - **УВАГА!** - Під час встановлення приладу переконайтесь, що кабель живлення неушкоджений, не перекручений та не затиснутий.
  - **УВАГА!** - Не розміщуйте подовжувачі чи портативні джерела живлення за приладом.

- **УВАГА!** - При встановленні пристрою його необхідно надійно закріпити згідно інструкцій, що наведені в цьому посібнику, для уникнення небезпеки.

#### **Заміна освітлення**

- **УВАГА!** – При потребі в заміні лампи освітлення приладу слід звернутися до особи, що має відповідну кваліфікацію чи зателефонувати за номером телефону 0 800 30 33 34. Користувачу заборонено виконувати заміну освітлення власноруч.

#### **Холодоагент**

- Прилад містить холодоагент ізобутан (R600a) у охолоджувальному колі. Це природний газ, що не є шкідливим для навколишнього середовища, проте він є легкозаймистим. Під час транспортування та встановлення приладу слід переконатися, що жоден з компонентів холодильного контуру не пошкоджений.

- **УВАГА!** - Холодильники містять холодоагент і гази для теплоізоляції. Їх необхідно утилізувати належним чином, оскільки вони можуть спричинити травми очей або займання. Перед утилізацією переконайтеся, що трубки контуру холодоагенту не пошкоджені.



#### **НЕБЕЗПЕКА: Ризик виникнення пожежі/легкозаймисті матеріали**

Якщо охолоджувальне коло пошкоджене:

- Уникайте відкритого вогню чи джерел, що можуть спричинити займання.
- Забезпечте належну вентиляцію в приміщенні, де розташовується пошкоджений пристрій.

Небезпечно змінювати характеристики простою чи модифікувати його будь-яким способом. Ушкодження кабелю живлення може спричинити коротке замикання, пожежу та/або електричний удар.



#### **Електрична безпека**

- Забороняється подовжувати кабель живлення.
- Переконайтеся, що кабель живлення неушкоджений. Пошкоджений кабель може перегрітися та стати причиною виникнення пожежі.

- Після встановлення слід переконатися в наявності швидкого та легкого доступу до електричної розетки, в яку увімкнено пристрій.

- Не тягніть за кабель живлення.
- Якщо розетка для підключення погано закріплена, не підключайте пристрій до неї. Існує ризик ураження електричним струмом або виникнення пожежі.

- Заборонено використовувати пристрій без захисної кришки лампи освітлення, яка розташована всередині.

- Холодильник працює тільки від однофазного змінного струму напругою 220~240 В/50 Гц. Якщо коливання напруги в районі проживання користувача настільки великі, що напруга перевищує зазначений діапазон, з міркувань безпеки обов'язково підключіть до холодильника автоматичний стабілізатор напруги змінного струму потужністю понад 350 Вт. Холодильник повинен підключатися до спеціальної розетки, а не до звичайної, яка використовується для інших електроприладів. Розетка, до якої підключається пристрій, повинна мати заземлення.

#### **Щоденне використання**

- Не зберігайте в холодильнику вибухонебезпечні речовини, такі як аерозольні балончики з легкозаймистим газом чи рідинами. Існує ризик вибуху.

- Не використовуйте електричних пристроїв всередині відсіку приладу для зберігання продуктів, якщо вони не рекомендовані виробником.

- При витяганні вилки приладу з розетки не тягніть за кабель. Тягніть за саму вилку.
- Не розміщуйте гарячих речей біля пластикових компонентів холодильника.

- Не розміщуйте їжу впритул до задньої стінки. Це буде заважати нормальній циркуляції повітря.

- Зберігайте заморожені напівфабрикати згідно інструкцій виробника.

- Суворо дотримуйтеся інструкцій зі зберігання продуктів, що наведені в цьому посібнику.
- Не зберігайте пиво, газовані напої чи інші рідини в пляшках або закритих контейнерах у морозильній камері. Під час замерзання вони можуть тріснути та пошкодити прилад.

- Заморожені продукти можуть спричинити обмороження, якщо їх споживати відразу з морозильної камери.

- Не піддавайте пристрій впливу прямого сонячного проміння.
- Тримайте запалені свічки, лампи та інші предмети з відкритим вогнем подалі від приладу, щоб вони не спричинили його загоряння.

- Пристрій призначений для зберігання продуктів та напоїв в побутових умовах. Врахуйте це та будьте обережні при переміщенні пристрою. Він важкий.

- Не торкайтесь вологими чи мокрими руками контейнерів з морозильної камери. Особливо будьте обережними з металевими контейнерами. Є ризик обмороження.

- Ніколи не ставайте та не спирайтесь на ящики/дверцята холодильника.

- Заборонено повторно заморожувати продукти, що вже розмерзлися.

- Не вживайте морозиво або кубики льоду прямо з морозильної камери, оскільки це може спричинити опік рота та губ.
- Щоб уникнути падіння предметів і травмування або пошкодження приладу, не перевантажуйте полиці дверцят і не кладіть занадто багато продуктів у ящики для овочів.



### НЕБЕЗПЕКА!

#### Догляд та обслуговування

- Вимкніть пристрій та витягніть кабель живлення з розетки перед обслуговуванням.
- Не використовуйте металеві предмети, пароочисники, ефірні олії, органічні розчинники або абразивні миючі засоби для чищення пристрою.
- За потреби використовуйте пластикові скребки для видалення інею зі стінок приладу.
- Будь-яке обслуговування чи заміна електричних компонентів пристрою повинна виконуватися кваліфікованою особою.
- Дозволяється використовувати лише оригінальні запасні частини при обслуговуванні. Ці роботи повинен виконувати лише авторизований працівник, що має відповідну кваліфікацію.
- Діти віком від 3 до 8 років дозволяється виймати та складати продукти до холодильника.



### ВАЖЛИВО!

#### Встановлення

- Дотримуйтесь інструкцій, що наведені в цьому посібнику, при підключення пристрою до електромережі. При отриманні пристрою розпакуйте його та перевірте його на наявність пошкоджень.
- При виявленні пошкоджень не підключайте пристрій до електромережі. Зверніться до місця, де він був придбаний та за можливості замініть його.
- Рекомендовано зачекати щонайменше 4 години перед підключенням приладу до електромережі, аби дати мастилу та іншим робочим рідинам зтекти в компресор.
- Потрібно забезпечити нормальну циркуляцію повітря навколо пристрою. Інакше є ризик перегріву. Виконуйте інструкції цього посібника, щоб забезпечити належну вентиляцію.
- Не встановлюйте пристрій впритул до стінки, аби уникнути контакту теплих частин (компресора та конденсатора) зі стінкою, якщо це можливо. Це допоможе запобігти потенційній небезпеці виникнення пожежі.
- Забороняється розміщувати прилад поруч з батареями, поверхнями й іншими джерелами тепла.
- Після встановлення розетка пристрою повинна бути легкодоступною.

## 2. ВСТАНОВЛЕННЯ

### 2.1. Розміщення

Розміщуйте пристрій подалі від джерел тепла, радіаторів та прямого сонячного проміння. Максимальна продуктивність та безпеки гарантована при правильній температурі навколишнього середовища. Кліматичний клас цього холодильника SN/ST. Він вказаний на табличці з характеристиками, яку ви можете знайти на самому пристрої. Належна робота холодильника не гарантована, якщо температура навколишнього середовища не відповідає його кліматичному класу.

Кліматичний клас	Температура навколишнього середовища
SN	+10 °C до +32 °C
N	+16 °C до +32 °C
ST	+16 °C до +38 °C
T	+16 °C до +43 °C

Заборонено піддавати пристрій впливу дощу.

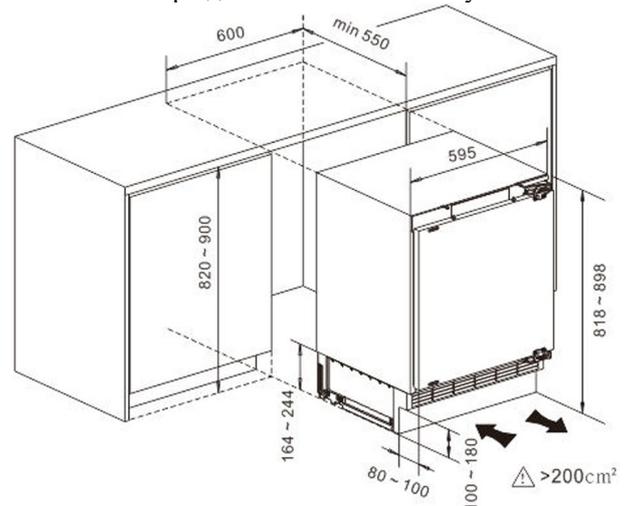
У нижній задній частині приладу має бути забезпечена належна циркуляція повітря, оскільки погана циркуляція повітря може вплинути на його роботу.

Вбудовану техніку слід розташовувати подалі від джерел тепла, тобто духовок, пальників чи обігрівачів.

### 2.2. Встановлення

Перед встановленням уважно ознайомтеся з інструкцією монтажу, що постачається разом з пристроєм.

Розміри для встановлення наступні:



Слідуйте інструкціям посібника з монтажу.

#### ПРИМІТКА

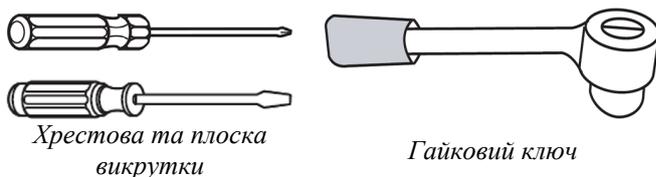
Ваш пристрій розроблений лише для побутового використання. Його підключення, встановлення та робота з ним має відбуватися з дотриманням усіх інструкцій наведених в цьому посібнику.

### 2.3. Зміна напрямку відчинення дверцят

Напрямок відчинення дверцят можна змінити при потребі з правостороннього (за замовчуванням) на лівосторонній.

**УВАГА!** При зміні напрямку відчинення дверцят слід відключити пристрій від електромережі. Переконайтесь, що вилку приладу від'єднано від розетки.

Для цього вам знадобляться наступні інструменти (не входять в комплект постачання).

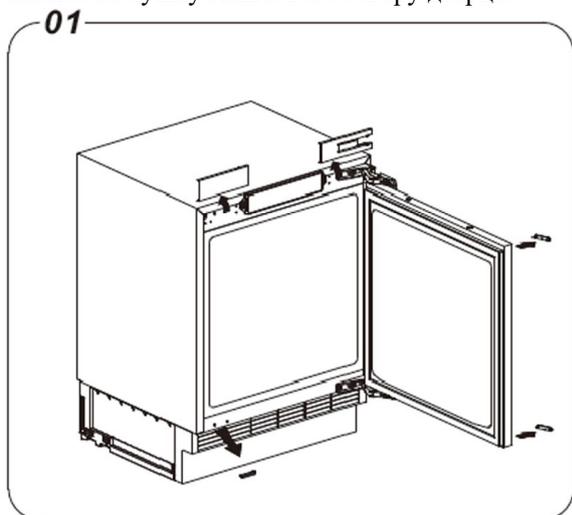


#### **ПРИМІТКА**

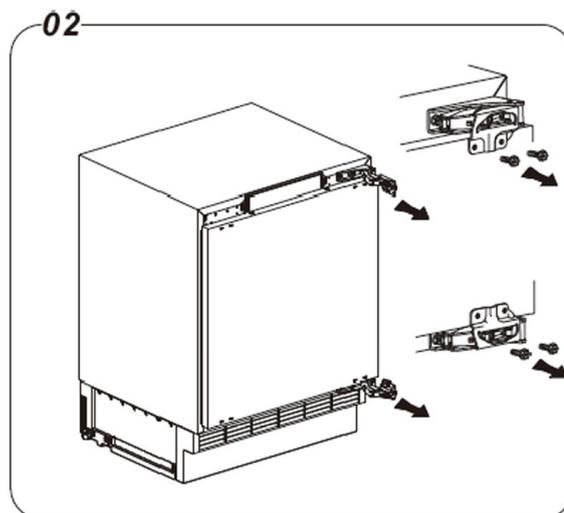
Коли знадобиться ви можете трохи нахилити холодильник назад, аби отримати доступ до його основи. Підстеліть м'який пакувальний чи аналогічний матеріал, щоб уникнути пошкодження задньої плити приладу.

Щоб змінити напрямок відчинення дверцят виконайте наступні кроки:

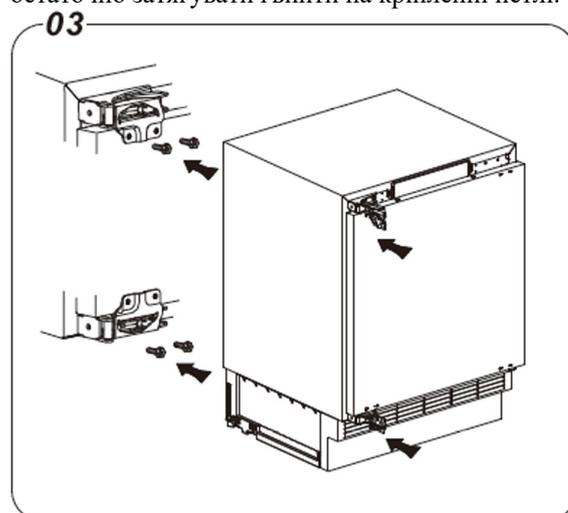
1. Поставте холодильник у вертикальне положення. Відкрийте дверцята, зніміть верхню заглушку петлі (зліва та справа). Зніміть нижню заглушку з гвинтового отвору шафи. Зніміть заглушку гвинтового отвору дверцят.



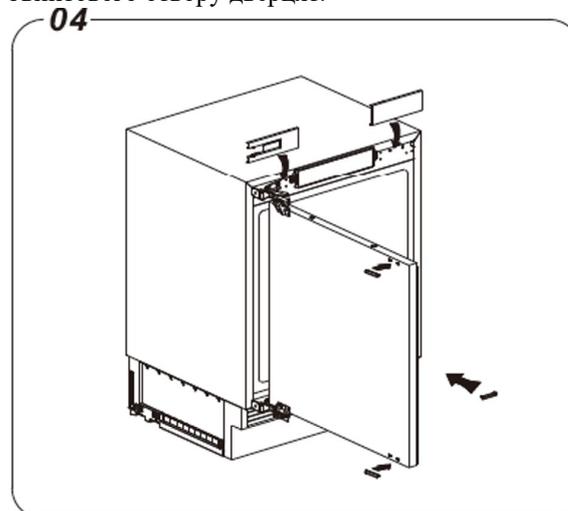
2. Закривши дверцята, викрутіть гвинти з зовнішньої сторони петель. Відкрийте петлі, відхиливши їх від дверцят. Відкривши петлі, викрутіть гвинти, що кріплять їх до корпусу. Будьте обережні з петлями, використовуйте довгу викрутку з подовжувачем за наявності.



3. Переверніть петлю і розмістіть її на діагонально протилежному куті шафи. Прикрутіть назад на місце. Повторіть процедуру з іншою петлею. Встановіть дверцята на місце й знову прикріпіть петлі. Перевірте, чи дверцята вирівняні по горизонталі та вертикалі та чи ущільнювач дверцят надійно закріплений з усіх боків, перш ніж остаточно затягувати гвинти на кріпленні петлі.



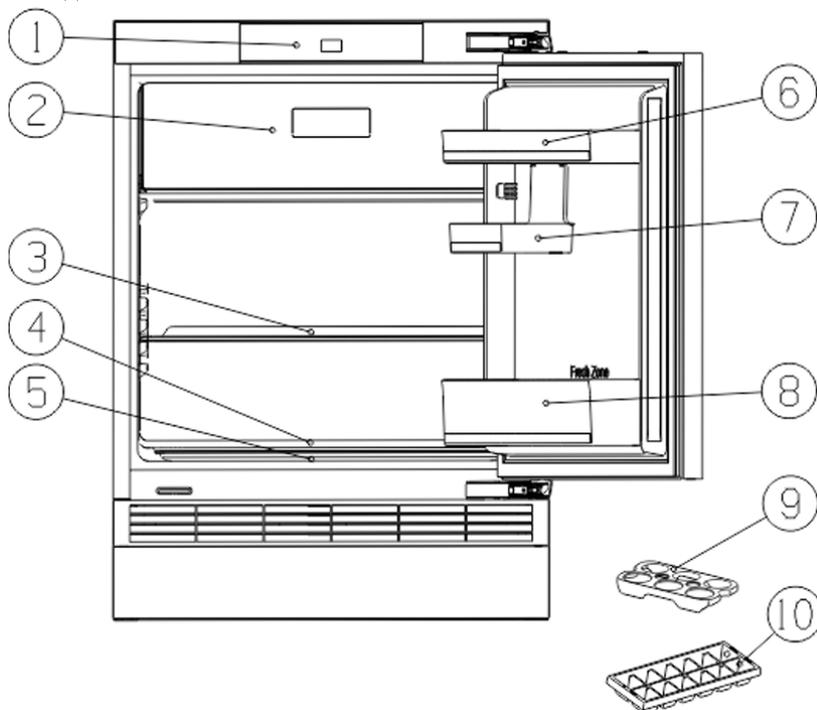
4. Встановіть верхню кришку петлі (зліва та справа). Встановіть нижню заглушку гвинтового отвору шафи. Встановіть заглушку гвинтового отвору дверцят.



### 3. ЗНАЙОМСТВО

Ваш новий пристрій має наступний вигляд:

1. Панель керування.
2. Морозильна камера.
3. Полиці для зберігання продуктів.
4. Кришка відсіку зберігання овочів.
5. Ящик для зберігання фруктів та овочів.
6. Верхня дверна полиця.
7. Пересувна дверна полиця.
8. Нижня дверна полиця.
9. Лоток для яєць.
10. Форма для льоду.



#### **ПРИМІТКА**

- Через постійні вдосконалення наших виробів, ваш холодильник може трохи відрізнятися від наведеного вище. Однак його функції та методи використання залишаються незмінними.
- Щоб досягти найкращої енергоефективності цього виробу, будь ласка, розмістіть усі полиці та ящики на передбачені для них місця, як вказано на малюнку вище.

### 4. РОБОТА З ПРИСТРОЄМ

#### 4.1. Панель керування

Панель керування ваша приладу має наступний вигляд:



#### **Температурні налаштування**

Для належного зберігання продуктів ми рекомендуємо встановлювати температуру 4°C при першому увімкненні холодильника.

#### **ОБЕРЕЖНО!**

При зміні температурних налаштувань ви змінюєте середню температуру в усьому відсіку холодильника. Температура всередині кожного окремого відсіку може відрізнятися від встановленої в залежності від кількості продуктів та їх розташування. Висока чи низька температура навколишнього середовища також може впливати на реальну температуру всередині приладу.



#### 1. **POWER POWER 3<sup>sec</sup>**

Натисніть та утримуйте клавішу протягом 3 секунд, щоб увімкнути чи вимкнути охолодження.

Коли охолодження вимкнено (увімкнено функцію відключення живлення), на дисплеї відобразиться «- -». Якщо не натискати жодних клавіш протягом 1 хвилини, то дисплей згасне.

Якщо ви хочете увімкнути охолодження (вимкнути функцію відключення живлення), то дисплей має бути активним. Для активації дисплея натисніть на будь-яку клавішу.

**ВАЖЛИВО!** Коли функція відключення живлення активна, то холодильник перестає охолоджувати продукти. Не зберігайте їжу в холодильнику при активації цієї функції. Якщо ви не плануєте користуватися холодильником тривалий час, то вам слід відключити його від електромережі.



## 2. SUPER SUPER

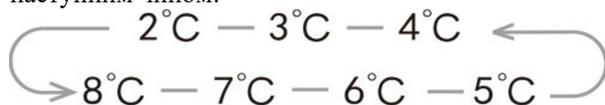
Якщо вам необхідно швидше заморозити продукти в морозильній камері та зберегти більше вітамінів й нутрієнтів, а також зберегти продукти на довший час, увімкніть функцію супер заморозки. Для цього:

- Натисніть відповідну клавішу для активації функції. Іконка  стане активною, а на дисплеї відобразить 2°C.
- Ця функція автоматично вимикається через 52 години.
- Ви можете вимкнути цю функцію раніше натиснувши посередині на клавішу супер заморозки. Температурні налаштування автоматично повернуться до тих, що були до активації функції.



## 3. TEMP TEMP.

Натисніть на відповідну клавішу по центру, аби встановити температуру від 2°C до 8°C. На дисплеї панелі керування відобразиться встановлена температура. При натисканні на клавішу температура буде циклічно змінюватися в наступним чином:



### ПРИМІТКА

Більш високі температурні налаштування зменшують тривалість зберігання продуктів в холодильнику.



## 4. ALARM ALARM

На дисплеї загориться та почне блимати іконка , а також ви почуєте звуковий сигнал при спрацьовуванні сигналізації.

- Сигналізація спрацює, якщо залишити дверцята холодильника відчиненими довше ніж на 1 хвилину. Відповідна іконка загориться та почне блимати, а звуковий сигнал буде лунає 3 рази на хвилину протягом наступних 10 хвилин. Зачиніть дверцята, щоб вимкнути сигналізацію.
- Або ж натисніть на кнопку «ALARM» для вимкнення сигналізації. Відповідна піктограма згасне, а звукові сигнали припиняться.
- Аби заощадити електроенергію не слід залишати дверцята холодильника відчиненими надовго.

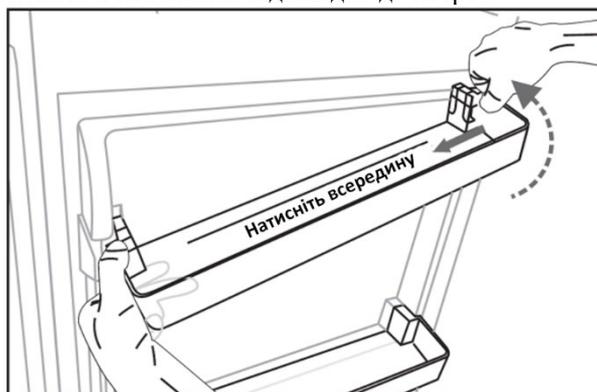
## 4.2. Робота з пристроєм

В цьому розділі буде наведено опис відсіків холодильника та їхнє призначення. Для найбільш ефективного використання пристрою дотримуйтесь інструкцій, що наведені в цьому розділі

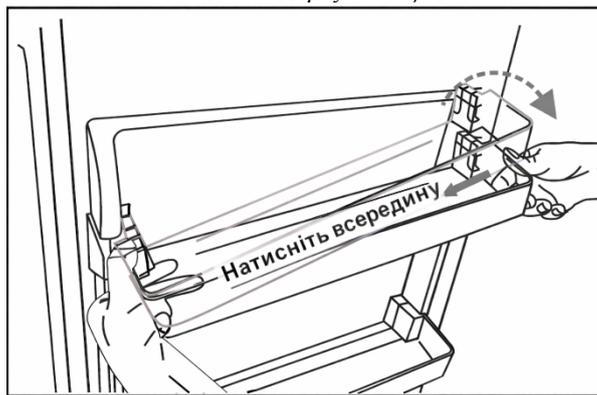
### Дверна полиця

Вона чудово підходить для зберігання яєць, рідких консерв, напоїв в пляшках, запакованих продуктів тощо. Не рекомендовано класти багато важких продуктів на цю полицю.

Щоб відрегулювати, потягніть полицю у напрямку стрілок, поки вона не зніметься, а потім змініть її положення відповідно до потреб.



Зніміть дверну полицю



Встановіть дверну полицю

### Відсік холодильника

• Цей відсік призначений для зберігання продуктів, що не потребують заморозки. Різні секції холодильника придатні для зберігання різних видів продуктів.

### Полиці холодильника

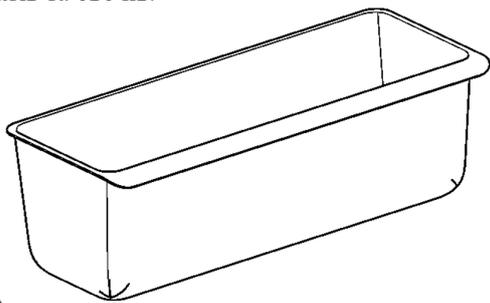
• У камері холодильника є полицки, які можна виймати для чищення.

Щоб встановити полицку на місце, натисніть на неї.



### Ящик для зберігання фруктів та овочів

- Чудово підходить для зберігання фруктів та овочів.



**ОБЕРЕЖНО!** Ніколи не зачіняйте холодильник, коли ящик знаходиться у висунутому положенні. Це може пошкодити холодильник.

### Морозильна камера

- Морозильна камера розташована в верхній частині приладу. Вона підходить для заморожування свіжих продуктів, а також для зберігання замороженої продукції й продуктів глибокої заморозки протягом тривалого часу.

### Форма для льоду

- Використовуйте її для виготовлення кубиків льоду й подальшого їх зберігання в морозильній камері.



## 5. ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

З гігієнічних міркувань прилад (включно з зовнішніми та внутрішніми аксесуарами) слід чистити принаймні раз на два місяці.

### УВАГА!

Щоб уникнути ураження електричним струмом, під час чищення прилад не можна підключати до електромережі. Перед чищенням вимкніть прилад і витягніть вилку з розетки.

### Догляд за екстер'єром

Щоб зберегти гарний зовнішній вигляд приладу, його слід регулярно чистити.

- Змочуйте ганчірку для чищення в воді, а не розпилюйте воду безпосередньо на поверхню приладу. Це допоможе забезпечити рівномірний розподіл вологи по поверхні.
- Очистіть дверцята, ручки та поверхні корпусу м'якою ганчіркою, змоченою в розчині з додаванням миючого засобу, а потім витріть насухо м'якою тканинною ганчіркою.

### УВАГА!

- Не використовуйте для чищення гострі предмети, оскільки вони можуть подряпати поверхню.

- Не використовуйте для чищення розчинники, автомобільні миючі засоби, відбілювачі, ефірні олії, абразивні миючі засоби або органічні розчинники, такі як бензол. Вони можуть пошкодити поверхню приладу та спричинити пожежу.

### Догляд за інтер'єром

Внутрішню частину приладу слід чистити регулярно. Чистити буде легше, коли холодильник буде напівпорожнім. Протріть внутрішню частину холодильника слабким розчином соди та води, а потім промийте теплою водою за допомогою губки чи тканинної ганчірки. Перед тим, як встановити полиці та ящики на місце, витріть їх насухо. Ретельно висушіть всі поверхні та знімні деталі, перш ніж встановлювати їх на місце. Цей прилад розморожується вручну, на внутрішніх стінках відсіку холодильника може утворитися шар інею, якщо дверцята холодильника часто відкриваються чи залишаються відкритими надто довго. Якщо шар інею занадто товстий, виберіть час, коли холодильник майже порожній, і виконайте наступні дії:

1. Вийміть кошики з продуктами та аксесуарам, від'єднайте прилад від мережі та залиште дверцята відкритими. Провітрюйте приміщення, щоб прискорити процес.
2. Після завершення розморожування почистіть холодильник, як описано вище.

### УВАГА!

Не використовуйте гострі предмети для видалення інею з морозильної камери. Тільки після повного висихання внутрішньої частини прилад можна знову увімкнути та підключити до електромережі.

### Очищення ущільнювачів дверей

Слідкуйте за чистотою ущільнювачів дверей. Залишки їжі та напоїв можуть прилипати до ущільнювача й відриватися при відкриванні дверей, при цьому пошкоджуючи його. Для чищення ущільнювача використовуйте ганчірку чи губку, що змочені в теплій воді з додаванням м'якого миючого засобу. Після очищення ретельно промийте і висушіть ущільнювач.

### УВАГА!

Прилад можна вмикати тільки після повного висихання ущільнювачів дверцят.

### Заміна світлодіодного освітлення

**Попередження:** Заміну світлодіодного освітлення приладу повинна виконувати особа, що має відповідну кваліфікацію.

## **6. КОРИСНІ ПОРАДИ ТА ПІДКАЗКИ**

### **6.1. Енергоефективне використання**

Для заощадження електроенергії ми радимо вам наступне:

- Намагатися відкривати дверцята холодильника якомога рідше та не залишати дверцята пристрою відчиненими надовго. Переконайтеся, щоб холодильник не встановлено поруч з джерелами тепла (такі як духовки, варильні поверхні, місце, що піддається впливу прямого сонячного проміння тощо).
- Використовувати оптимальні температурні налаштування. Не встановлюйте найнижчу можливу температуру без потреби.
- Не класти на зберігання в холодильник ще теплу їжу чи рідини, що випаровуються.
- Розміщувати прилад у добре провітрюваному приміщенні без надмірної вологості. Див. пункт 2.1 розділу «Встановлення».
- В розділі 3 «Знайомство» на схемі наведено оптимальне розташування ящиків, контейнерів для овочів та полиць. Його не рекомендовано змінювати, оскільки таке розташування є найбільш енергоефективним.

### **6.2. Поради з охолодження свіжих продуктів**

- Не кладіть гарячі страви відразу до морозильної камери чи відсіку холодильника. Інакше внутрішня температура зросте й компресору доведеться працювати більше, що також призведе до збільшеного електроспоживання. Перш ніж розміщувати продукти, вони мають охолонути до температури навколишнього середовища.
- Накривайте чи загортайте продукти, особливо якщо вони мають сильний аромат.
- Розміщуйте продукти так, щоб повітря могло вільно циркулювати навколо них.

### **6.3. Поради з розміщення продуктів у відсіку холодильника**

- М'ясо (всі види): загортайте в харчову плівку та кладіть на скляну полицю, що розташована над ящиком для зберігання овочів та фруктів. Завжди дотримуйтеся термінів зберігання продуктів та термінів придатності, рекомендованих виробниками.
- Приготовані страви, холодні страви тощо: їх слід накривати кришкою й розміщувати на будь-якій полиці.
- Фрукти та овочі: їх слід зберігати знизу в спеціальному ящику для овочів та фруктів.
- Масло та сири: їх слід загортати в герметичну фольгу чи поліетиленову плівку.

- Пляшки з молоком: їх слід закривати кришкою та зберігати на полицях у дверцятах.

### **6.4. Поради з заморожування**

- При першому запуску чи після тривалого простою, дайте приладу попрацювати принаймні 2 години на найвищих налаштуваннях, перш ніж класти продукти в морозильну камеру.
- Якщо необхідно заморозити великий об'єм продуктів, то слід увімкнути режим супер заморозки за 24 години до того, як помістити свіжі продукти в морозильну камеру. Максимальний об'єм їжі, що можна заморожувати протягом 24 годин вказаний на табличці з характеристиками всередині відсіку холодильника, а також в технічній документації, яка знаходиться в кінці цього посібника чи на сайті <https://www.interline.ua/>.
- Розділяйте продукти, що ви збираєтесь заморожувати, на невеликі порції. Це зробить процес їх заморожування, а також подальшого споживання, швидшим та простішим.
- Загортайте продукти в алюмінієву фольгу чи харчову плівку так, щоб упаковки були герметичними.
- Не дозволяйте свіжим незамороженим продуктам торкатися вже заморожених. Це допоможе уникнути часткового розморожування/зростання температури останніх.
- Заморожені продукти (кубики льоду, морозиво): якщо їх споживати відразу після виймання з морозильної камери, то існує ризик обмороження шкіри.
- Рекомендується маркувати кожную заморожену упаковку та вказувати дату заморожування, щоб відстежувати час зберігання.

### **6.5. Поради зі зберігання заморожених продуктів**

- Переконайтеся, що заморожені продукти зберігалися в належних умовах в місці, де ви їх купуєте.
- Після розморожування продукти швидко псуються. Їх не можна повторно заморожувати. Не перевищуйте термін зберігання, що вказаний виробником заморожених продуктів харчування.

### **6.6. Відключення холодильника**

Щоб запобігти утворенню плісняви та специфічного запаху при тривалому відключенні холодильника, слід виконати наступні кроки:

1. Вийміть усі продукти з відсіку холодильника та морозильної камери.
2. Відключіть пристрій від мережі.
3. Помийте та витріть пристрій насухо.
4. Залиште дверцята пристрою привідчиненими, аби дозволити повітрю вільно циркулювати.

## 7. ВИПРАВЛЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Якщо у вас виникла проблема з приладом або ви стурбовані тим, що прилад не працює належним чином, ви можете спробувати виконати кілька простих дій, що можуть допомогти вам усунути проблему (часті проблеми та їх рішення будуть далі наведені в таблиці).

**УВАГА!** Не намагайтеся самостійно ремонтувати прилад. Якщо проблема не зникла після виконання наведених далі дій, зверніться за номером гарячої лінії 0 800 30 33 34, до кваліфікованого майстра, чи до магазину, де ви придбали виріб.

Несправність	Можлива причина та рішення
<b>Прилад не працює належним чином</b>	Переконайтесь, що кабель живлення підключений до розетки правильно.
	Перевірте запобіжники, замініть їх за потреби. Перевірте наявність електропостачання.
	Температура навколишнього середовища занадто низька. Встановіть нижчі температурні налаштування.
	Це нормально, що морозильна камера не працює під час циклу розморожування чи починає працювати не відразу після увімкнення приладу. Це для захисту компресора.
<b>Ви відчуваєте специфічний запах у відсіках приладу</b>	Настав час почистити внутрішні відсіки холодильника.
	Можливо деякі продукти, загорнуті чи розміщені в харчових контейнерах спричиняють цей запах.
<b>Прилад шумить</b>	Наведені далі звуки є нормальними при роботі холодильника: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Шум від роботи компресора.</li> <li>• Шум від руху повітря, що створюється невеликим вентилятором у морозильній камері або інших камерах.</li> <li>• Булькаючий звук, схожий на кипіння води.</li> <li>• Тріск під час автоматичного розморожування.</li> <li>• Клацання перед запуском компресора.</li> <li>• Клацання під час набирання води.</li> </ul>
	Інші нетипові шуми можуть бути спричинені наведеними нижче причинами, тому може знадобитися перевірка та вжиття відповідних заходів: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Шафа, в якій встановлено пристрій, невіривняна.</li> <li>• Задня частина приладу торкається стіни.</li> <li>• Пляшки та/чи контейнери перекинулися, чи рухаються самовільно в холодильнику.</li> </ul>
<b>Двигун довго залишається увімкненим</b>	Нормально часто чути звук мотора. Він буде працювати більше, коли: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Температурні налаштування встановлена нижче, ніж необхідно.</li> <li>• Нещодавно в приладі було розміщено велику кількість теплої їжі.</li> <li>• Висока температура ззовні приладу.</li> <li>• Дверцята холодильника часто відкриваються чи залишаються відкритими надовго.</li> <li>• Після встановлення приладу чи тривалого вимкнення.</li> </ul>
<b>У відсіку накопичується іней</b>	Перевірте, чи не заблоковані повітропроводи продуктами харчування; переконайтесь, що продукти розміщені в приладі таким чином, щоб забезпечити достатню вентиляцію. Переконайтесь, що дверцята повністю закриті. Щоб видалити іней, див. розділ 5 «Догляд та обслуговування».
<b>Температура всередині занадто низька</b>	Змініть температурні налаштування на вищі.
<b>Дверцята важко зачиняються</b>	Перевірте чи щось всередині заважає нормальному зачиненню дверцят.
<b>Освітлення не працює</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Світлодіодне освітлення може бути пошкоджене й потребувати заміни. Див. розділ 5 «Догляд та обслуговування».</li> <li>• Пристрій відключив лампу освітлення через те, що дверцята залишалися відкритими надто довго. Закрийте та знову відкрийте дверцята, щоб знову увімкнути освітлення.</li> </ul>
<b>Від холодильника лунають звуки булькання</b>	Це нормально. Такий звук з'являється при циркуляції холодоагента в холодильнику.

## 8. ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Заборонено викидати цей пристрій разом з іншими побутовими відходами.



### Пакувальний матеріал:

Пакувальний матеріал з символом переробки підлягає переробці. Викидайте упаковку у відповідний контейнер для сміття для подальшої переробки та повторного використання.

### Утилізація

Цей символ на виробі або на його упаковці вказує на те, що цей виріб не можна утилізувати як побутові відходи. Натомість його слід здати до відповідного пункту збору відходів для переробки електричного та електронного обладнання. Забезпечуючи правильну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти потенційним негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей, які можуть бути спричинені неналежним поводженням з відходами цього виробу. Для отримання більш детальної інформації про переробку цього продукту, будь ласка, зверніться до місцевої ради, служби утилізації побутових відходів або магазину, де ви придбали продукт.

Перед утилізацією пристрою слід вимкнути його з розетки, а також відрізати кабель живлення та викинути його разом із основною вилкою.



**НЕБЕЗПЕКА!** Ризик потрапляння дітей у пастку. Перш ніж викидати старий холодильник або морозильну камеру:

- Зніміть дверцята.
- Залиште полиці на місці, щоб діти не могли легко потрапити всередину.

## ДОДАТОК

Наступні деталі, в разі необхідності, можна замовити у постачальника.

Назва деталі	Надається	Термін постачання
Термостати	Професійному сервісу обслуговування	Щонайменше 7 років після виходу на ринок останньої моделі
Датчики температури	Професійному сервісу обслуговування	Щонайменше 7 років після виходу на ринок останньої моделі
Друковані плати	Професійному сервісу обслуговування	Щонайменше 7 років після виходу на ринок останньої моделі
Джерела освітлення	Професійному сервісу обслуговування	Щонайменше 7 років після виходу на ринок останньої моделі
Ручки дверцят	Професійному сервісу обслуговування та кінцевим споживачам	Щонайменше 7 років після виходу на ринок останньої моделі
Дверні петлі	Професійному сервісу обслуговування та кінцевим споживачам	Щонайменше 7 років після виходу на ринок останньої моделі
Полиці	Професійному сервісу обслуговування та кінцевим споживачам	Щонайменше 7 років після виходу на ринок останньої моделі
Кошки	Професійному сервісу обслуговування та кінцевим споживачам	Щонайменше 7 років після виходу на ринок останньої моделі
Ущільнювач дверцят	Професійному сервісу обслуговування та кінцевим споживачам	Щонайменше 10 років після виходу на ринок останньої моделі

Шановний клієнт!

Якщо Ви хочете повернути або замінити товар, будь ласка, зверніться до магазину, де був придбаний пристрій. (Не забудьте взяти з собою рахунок-фактуру)

Якщо Ваш виріб зламався та потребує ремонту, зверніться за номером гарячої лінії 0 800 30 33 34 чи зверніться до магазину, де був придбаний пристрій.



### **УВАГА!**

*Інформацію про модель у базі даних продуктів, а також ідентифікатор моделі можна отримати за допомогою веб-посилання, відсканованого за допомогою QR-коду, якщо такий є на етикетці енергоефективності продукту.*

*Для отримання додаткової інформації перейдіть на сайт <https://www.interline.ua/> й уведіть в полі пошуку сайту назву моделі. Її можна знайти на етикетці з технічними характеристиками приладу, що знаходиться в відсіку холодильника.*

## Інформаційний лист продукції / Product information sheet

Інформаційний лист продукції підготовано відповідно до Регламенту наказу міністерства розвитку громад, територій та інфраструктури України від 8 вересня 2023 р. № 796, Київ

The product information sheet has been prepared in accordance with the Regulations of the Order of the Ministry of Communities, Territories and Infrastructure of Ukraine dated September 8, 2023, No. 796, Kyiv

<b>Найменування або торговельна марка постачальника (знак для товарів і послуг) / Supplier`s name or trademark (trademark for goods and services):</b>			Interline	
<b>Місцезнаходження / Supplier`s address:</b>		вул. Ямська 72, м. Київ, Україна, 03150 / 72 Yamska St., Kyiv, Ukraine, 03150		
<b>Ідентифікатор моделі / Model identifier:</b>		RCS 522 EWZ WE		
<b>Тип холодильного приладу / Type of refrigerating appliance:</b>		Холодильник-Морозильна камера / Refrigerator-Freezer		
Малошумний прилад (менше 27 дБ(А)) / Low noise device (less than 27 dB(A)):		Hi / No		Тип дизайну / Design type:
Прилад для зберігання вина / Wine storage appliance:		Hi / No		Вбудований / Built-in
		Інший холодильний прилад / Other refrigeration appliance:		Так / Yes
<b>Загальні параметри продукції / General product parameters:</b>				
Параметр / Parameter		Значення / Value		Параметр / Parameter
Значення / Value		Параметр / Parameter		Значення / Value
Загальні вимірювання (у міліметрах) / Overall dimensions (in millimeters):	Висота / Hight	818		Загальний об`єм (дм <sup>3</sup> або л) / Total volume (dm <sup>3</sup> or l):
	Ширина / Width	595		
	Глибина / Depth	545		
EEI		100		Клас енергоефективності / Energy efficiency class:
Рівень акустичного шуму в повітрі (дБ(А) на 1 пВт) / Airborne acoustic noise emissions (dB(A) per 1 pW):		38		Клас рівня акустичного шуму в повітрі / Airborne acoustic noise emissions class:
Річне енергоспоживання (кВт·год/рік) / Annual energy consumption (kWh/year):		148		Кліматичний клас / Climate class:
Мінімальна температура навколишнього середовища (°C), для якої підходить холодильний прилад / Minimum ambient temperature (°C) for which the appliance is suitable:		10		Максимальна температура навколишнього середовища (°C), для якої підходить холодильний прилад / Maximum ambient temperature (°C) for which the appliance is suitable:
Зимовий режим / Winter mode:		Hi / No		
<b>Параметри відділення / Compartment parameters:</b>				
Параметри та значення відділення / Compartment parameters and values				
Тип відділення / Compartment type	Об`єм відділення (дм <sup>3</sup> або л) / Compartment volume (dm <sup>3</sup> or l)	Рекомендований температурний режим для оптимального зберігання продуктів (°C) / Recommended temperature setting for optimised food storage (°C).	Потужність замороження (кг/24 год) / Freezing capacity (kg/24 h)	Тип розмороження (авторозмороження = А, ручне розмороження = М) / Defrosting type (auto defrost = A, manual defrost = M)
Комірка / Pantry	Hi / No	-	-	-

Зберігання вина / Wine storage	Hi / No	-	-	-	-
Підвал / Cellar	Hi / No	-	-	-	-
Свіжі продукти / Fresh-food	Так / Yes	104,0	4	-	A
Охолодження / Chill	Hi / No	-	-	-	-
0 зірок або виготовлення льоду / 0 star or ice making	Hi / No	-	-	-	-
1 зірка / 1 star	Hi / No	-	-	-	-
2 зірки / 2 star	Hi / No	-	-	-	-
3 зірки / 3 star	Hi / No	-	-	-	-
4 зірки / 4 star	Так / Yes	17,0	-18	2,0	M
Відділення з 2 зірками / 2-star section	Hi / No	-	-	-	-
Відділення зі змінною температурою / Variable temperature compartment	Типи відділень / Compartment types	-	-	-	-
<b>Для відділень з 4 зірками / For compartments with 4 stars</b>					
Пристрій швидкого замороження / Fast freezing facility			Так / Yes		
<b>Для відділень для зберігання вина / For wine storage compartments</b>					
Кількість стандартних винних пляшок / Number of standard wine bottles			-		
<b>Параметри джерела світла / Light source parameters:</b>					
Тип джерела світла / Type of light source			LED		
Клас енергоефективності / Energy efficiency class			G		
<b>Мінімальний гарантійний строк, запропонований виробником / Minimum warranty period offered by the manufacturer:</b>				2 роки / 2 years	
<b>Додаткова інформація / Additional information:</b>					
Посилання на вебсайт постачальника, де міститься інформація про холодильні прилади / A link to the supplier's website, which contains information about the refrigeration appliances.					<a href="https://www.interline.ua/">https://www.interline.ua/</a>

## Технічна документація / Technical documentation

Інформаційний лист продукції підготовано відповідно до Регламенту наказу міністерства розвитку громад, територій та інфраструктури України від 8 вересня 2023 р. № 796, Київ

The product information sheet has been prepared in accordance with the Regulations of the Order of the Ministry of Communities, Territories and Infrastructure of Ukraine dated September 8, 2023, No. 796, Kyiv

<b>Загальний опис моделі холодильного приладу, достатній для однозначної та легкої ідентифікації / A general description of the refrigerating appliance model, sufficient for it to be unequivocally and easily identified:</b> Вбудований холодильник-морозильна камера з верхнім розташуванням морозильної камери, технологія охолодження статика, розмір нетто – Ш595×Д545×В818 мм / Built-in refrigerator-freezer with upper-mounted freezer compartment, static cooling technology, Net size – W595×D545×H818 mm			
<b>Специфікації продукції / Product specifications:</b>	Вбудований холодильник з морозильною камерою, загальний корисний об'єм 121 л (104 л холодильне відділення / 17 л морозильне), статика, електронне керування температурою, клас енергоефективності E, розміри 595×545×818 мм / Built-in fridge-freezer, total net capacity 121 L (104 L fridge / 17 L freezer), Static system, electronic temperature control, energy class E, dimensions 595×545×818 mm		
<b>Загальні специфікації продукції / General product specifications:</b>			
Параметр / Parameter	Значення / Value	Параметр / Parameter	Значення / Value
Річне споживання енергії (кВт•год/рік) / Annual energy consumption (kWh/year)	148,19	Індекс енергоефективності / EEI (%)	99,9
Стандартне річне споживання енергії (кВт•год/рік) / Standard annual energy consumption (kWh/year)	148,34	Комбінований параметр / Combi parameter	1,42
Час підвищення температури (год) / Temperature rise time (h)	9,00	Коефіцієнт навантаження / Load factor	1,0
Коефіцієнт втрати тепло крізь дверцята / Door heat loss factor	1,000	Кліматичний клас / Climate class	SN/N/ST
Тип антиконденсаційного нагрівача / Type of anti-condensation heater	відсутній /none	Рівень акустичного шуму в повітрі (дБ(А) на 1 пВт) // Aorborne acoustical noise emissions (dB(A) per 1 pW):	38
<b>Додаткові специфікації продукції для холодильних приладів, крім малошумних холодильних приладів / Additional product specifications for refrigeration appliances, except for low-noise refrigeration appliances:</b>			
Параметр / Parameter	Значення / Value		
Денне споживання енергії при 32 °C (кВт•год/24 год) / Daily energy consumption at 32 °C (kWh/24 h)	0,585		
<b>Додаткові специфікації продукції для малошумних холодильних приладів (менше 27 дБ(А) / Additional product specifications for low-noise refrigerating appliances (less than 27 dB(A):</b>			
Параметр / Parameter	Значення / Value		
Денне споживання енергії при 25 °C (кВт•год/24 год) / Daily energy consumption at 25 °C (kWh/24 h)	-		
<b>Додаткові специфікації продукції для відділень для зберігання вина / Additional product specifications for wine storage appliances:</b>			
Параметр / Parameter	Значення / Value	Параметр / Parameter	Значення / Value
Внутрішня вологість (%) / Internal humidity (%)	-	Кількість пляшок / Number of bottles	-
<i>Якщо холодильник має кілька відділень одного типу, рядки для цих відділень повторюються. / If the appliance has several compartments of the same type, the lines for these compartments are repeated. Якщо певний тип відділення відсутній, значення параметрів відділення мають бути позначені «-». / If a certain type of compartment is not available, the values of the compartment parameters must be marked with "-".</i>			

Специфікації відділень / Compartment specifications:								
Параметри та значення відділення / Compartment parameters and values								
Тип відділення / Compartment type	Цільова температура (°C) / Target temperature (°C)	Об'єм відділення (дм³ або л) / Compartment volume (dm³ or l)	Потужність замороження (кг/24 год) / Freezing capacity (kg/24 h)	Термодинамічний параметр (r <sub>c</sub> ) / Thermodynamic parameter (r <sub>c</sub> )	N <sub>c</sub>	M <sub>c</sub>	Коефіцієнт розмороження (A <sub>c</sub> ) / Defrost factor (A <sub>c</sub> )	Коефіцієнт вбудованості (B <sub>c</sub> ) / Built-in factor (B <sub>c</sub> )
Комірка / Pantry	-	-	-	-	-	-	-	-
Зберігання вина / Wine storage	-	-	-	-	-	-	-	-
Підвал / Cellar	-	-	-	-	-	-	-	-
Свіжі продукти / Fresh food	+4	104,0	-	1,00	75	0,12	1,00	1,02
Охолодження / Chill	-	-	-	-	-	-	-	-
0 зірок або виготовлення льоду / 0 stars or ice making	-	-	-	-	-	-	-	-
1 зірка / 1 star	-	-	-	-	-	-	-	-
2 зірки / 2 star	-	-	-	-	-	-	-	-
3 зірки / 3 star	-	-	-	-	-	-	-	-
4 зірки / 4 star	-18	17,0	2,0	2,10	138	0,15	1,00	1,05
Відділення з 2 зірками / 2-star section	-	-	-	-	-	-	-	-
Відділення зі змінною температурою / Variable temperature compartment	-	-	-	-	-	-	-	-
Сума об'ємів відділення (відділень) для охолодження та відділення (відділень) не для замороження [л або дм³] / Sum of the volumes of the cooling compartment(s) and the unfrozen compartment(s) [l or dm³].	-	104	-	-	-	-	-	-
Сума об'ємів відділення (відділень) замороження [л або дм³] / Sum of the volumes of the frozen compartment(s) [l or dm³]	-	17	-	-	-	-	-	-



Розшифровка серійного номера (UA)

2	4	6	8	1	0	1	0	8	8	3	0	7	2	0	2	6	0	2	1	5	0	0	0	0	1
EAN13																									
												рік виробництва													
												місяць виробництва													
												день виробництва													
номер партії																									

Імпортер: ТОВ «КП ЕМІР»,  
вул. Ямська 72, м. Київ,  
Україна, 03150

У разі виникнення труднощів з  
використанням продукту зверніться  
за телефоном гарячої лінії:

 0 800 30 33 34

# interline

Бажаємо гарного настрою та чекаємо на Вас  
в мережі! Скануйте відповідний QR-код  
та приєднуйтеся до нас в соціальних мережах



interline.ua



Facebook



Instagram



YouTube

